

✠ In nomine domini dei salvatoris nostri Ihesu Christi Imperante domino nostro basilio magno Imperatore anno tricesimoseptimo sed et constantino magno Imperatore anno tricesimoquarto: die vicesima tertia mensis martii indictione decima neapoli: Certum est me meroaldo filio quondam ursi: abitator in loco qui vocatur *billa noba*: A presenti die promitto vobis domino filippum venerabilem igumeno monasterii sanctorum sergii et bachi qui nunc congregatus es in monasterio sanctorum theodori et sebastiani qui appellatur *casapicta* situm in *viridiarium* et at cunctas congregatione monachorum memorati sancti et venerabilis vestri monasterii: propter integra una petias de terra vestra iuris memorato sancto et venerabili vestro monasterio et nominatur at illi *calusci*: posita in loco: una cum arboribus et introitum suum et omnibus sivi pertinentibus. coheret sivi de uno latere terra domine marie honeste femine qui *marenda* clamatur filia quondam domini iohannis: et de *alio* latere terra heredes quondam domini aligerni *bulcani*: de *uno capite* terra heredes domini sergii: et de alio capite via publica: quas vero memoratas petias de memorata terras ut super legitur mihi meisque: heredibus dedistis in colligio at lavorandum et detinendum: in eo tenere ut abto tempore ego et heredibus meis vene et diligenter lavorare et excolere et at meliore cultu perducere debeamus cum vobes nostro et conciatorias vel omnia expensa caucuminas et bites ibidem omni annue ponere et plantare debeamus ubi necessis fueris: et amodo usque quod ego et heredibus meis ibidem fecerimus vinum mundum hornes sex super me illos tollere debeamus et ubi ego et heredibus

✠ Nel nome del Signore Dio Salvatore nostro Gesù Cristo, nell'anno trentesimo settimo di impero del signore nostro Basilio grande imperatore ma anche nell'anno trentesimo quarto di Costantino grande imperatore, nel giorno ventesimo terzo del mese di marzo, decima indizione, **neapoli**. Certo è che io Meroaldo, figlio del fu Urso, abitante nel luogo chiamato **billa noba**, dal giorno presente prometto a voi domino Filippo, venerabile egumeno del monastero dei santi Sergio e Bacco, che ora è congregato nel monastero dei santi Teodoro e Sebastiano chiamato **casapicta** sito in **viridiarium**, e a tutta la congregazione dei monaci del predetto vostro santo e venerabile monastero, per un integro pezzo di terra vostra di diritto del predetto vostro santo e venerabile monastero ed è detto **at illi calusci** sito nel luogo . . . . . con gli alberi ed il suo ingresso e tutte le cose ad esso pertinenti, confinante da un lato con la terra di domina Maria onesta donna chiamata *Marenda*, figlia del fu domino Giovanni, e dall'*altro* lato con la terra degli eredi del fu domino Aligerno **bulcani**, da *un capo* con la terra degli eredi di domino Sergio, e dall'*altro* capo con la via pubblica. Il quale anzidetto pezzo della predetta terra, come sopra si legge, invero avete dato a me e ai miei eredi in affidamento a lavorare e tenere in quella condizione che nel tempo adatto io e i miei eredi dobbiamo lavorarlo e coltivarlo bene e con diligenza e portare a migliore coltivazione con buoi e attrezzi nostri e con tutte le spese e ogni anno dobbiamo ivi porre e piantare sostegni e viti dove fosse necessario. E da ora e finché io e i miei eredi non faremo ivi sei orne di vino mondo le dobbiamo prendere per me e quando io e i miei eredi faremo del predetto vino sei orne da allora in poi

meis ibidem fecerimus memoratum vinum mundum hortes sex: da inde in antea dividamus inter nobis ipsum vinum quomodo feceris totas ipse loco cum portionariis suis qui terra in parte teneris de ipsa terra stetit nobis omnia annue ego et heredibus meis vobis vestrisque: posteris dare et adducere debeamus terraticum de que ibidem seminaverimus tanta modia quantas memoratas petias de memoratas terras fecerimus: trantum paratum usque: intus porta memorati sancti et venerabili vestro monasterio mensuratum at modium nostrum quale vos tuleritis alias terraticas dum memoratas petias de terra dividerimus inter nobis: et ubi fueris memoratas petias de memoratas terra bene arbustata: et bitas de arbores et de bites ut dicat duas personas seu tertias personas qua bene est arbustata et bitata de arbores et bites tunc dividamus illas inter nobis duas in unum vos et posteris vestris partes duas et ego et heredibus meis parte una: et ipse terraticum moriantur: tantummodo vos et posteris vestris mihi meisque: heredibus memorata sorte meas ab omni omne omnique persona antestare et defendere debeatis: preter si ego et heredibus meis ipsa sorte mea at dare abuerimus per quobis modum vobis vestrisque posteris illas dare debeamus in pretio ut fueris atpretiatum a christianissimis viris: et si vos et posteris vestris ipse duas sortes vestras dare abueritis per quobis modum mihi meisque: heredibus illud dare debeatis in pretio ut fueris atpretiatum a christianissimis viris: et si inter partes emmere voluerimus clara facta veritate cui dare voluerimus nostre sit potestatis: et non abeatis licentia vos et posteris vestris mihi meisque: heredibus illos tollere per nullum modum vane ego et heredibus meis laborantes et atinplentes omnibus memoratis ut super legitur: quia ita nobis placuit: Si autem ego aut

dividiamo tra noi lo stesso vino. Come fate in tutto lo stesso luogo con i suoi parzionari che tengono parte della stessa terra, fu stabilito tra noi che ogni anno io e i miei eredi dobbiamo dare e portare a voi e ai vostri posteris come terratico di quello che ivi avremo seminato tante moggia quanti *vi sono nei* predetti pezzi dell'anzidetta terra, trasportato preparato fin dentro la porta del predetto vostro santo e venerabile monastero, misurato secondo il moggio nostro come voi prendete gli altri terratici finché non divideremo i predetti pezzi di terra tra noi. E quando i predetti pezzi dell'anzidetta terra saranno bene impiantati con alberi e viti come diranno due persone e una terza persona che sono bene impiantati con alberi e viti, allora le dividiamo tra noi in due, a voi e ai posteris vostri due parti e io e i miei eredi una parte e il terratico si estingua. Soltanto voi e i vostri posteris dovete sostenere e difendere per me e i miei eredi l'anzidetta porzione mia da ogni uomo e da ogni persona. Inoltre, se io e i miei eredi per qualsiasi motivo dovessimo dare la stessa porzione mia dobbiamo darla a voi e ai vostri posteris con il prezzo come sarà apprezzata da uomini cristianissimi e se voi e i vostri posteris per qualsiasi motivo dovete dare le due porzioni vostre dovete darle a me e ai miei eredi con il prezzo come sarà appretto da uomini cristianissimi. E se tra le parti volessimo vendere stabilita la piena verità sia nostra facoltà di dare a chi volessimo. E non abbiate licenza voi e i vostri posteris di togliere ciò a me e ai miei eredi in nessun modo se io e i miei eredi lavoriamo bene e adempiamo tutte le cose anzidette, come sopra si legge. Poiché così fu a noi gradito. Se poi io o i miei eredi diversamente facessimo di tutte queste cose menzionate in qualsiasi modo o tramite persone subordinate, allora paghiamo come ammenda a voi ed ai vostri posteris trenta solidi aurei di

heredibus meis aliter fecerimus de his omnibus memoratis per quibus modum aut summissis personis tunc componimus vobis vestrisque: posteris auri solidos triginta bithiantes et ec cartula promissionis sit firma scripta per manus iohannis curialis per memoratas indictione ✕ hoc signum ✕ manus memorato meroaldo quod ego pro eu subscripsi ✕

✕ ego petrus filius domini gregorii testi subscripsi ✕

✕ ego iohannes filius domini petri testi subscripsi ✕

✕ Ego stefanus filius domini sparani .  
.....

Bisanzio e questo atto di promessa sia fermo, scritto per mano del curiale Giovanni per l'anzidetta indizione. ✕ Questo è il segno ✕ della mano del predetto Meroaldo che io per lui sottoscrissi. ✕

✕ Io Pietro, figlio di domino Gregorio, come teste sottoscrissi. ✕

✕ Io Giovanni, figlio di domino Pietro, come teste sottoscrissi. ✕

✕ Io Stefano, figlio di domino Sparano,  
.....